

Informations client, janvier 2020 (Update août 2020)

**Nom du produit:** Bornes de transfo TOGA et capots**No. d'art.:** Voir listes au verso**Tailles nominales:** transfos de distribution de 100 à 1250kVA**Filetage de raccord.:** M12 à M42x3**Portée de l'offre:** Bornes  
Capots de protection  
Système d'étanchéité**Normes/ Test stand.:** EN60947-1 & EN61238-1  
VDE 0680-1 & EN60900**Matière:** Pièces pressées en alliage de cuivre massif pour les boulons de connexion**Surface:** Étamée – pour une bonne connexion avec les câbles en Cu ou en Al**Type de connexion:** Connexion directe - borne à vis, amovible et réutilisable**Protection contre les contacts accidentels:** Capots de protection de bornes en plastique souple isolant  
Les capots de protection adaptés, de construction à 2 composants (isolation extérieure noire et intérieure rouge) assurent le plus haut niveau de sécurité des personnes et de pouvoir d'isolation. La conception flexible et molle permet des connexions dans les espaces les plus restreints.**Livraison:** En sets pour chaque taille de transfo ou individuellement pour votre stock de pièces interne. Vous trouvez les détails dans notre boutique en ligne: [www.pronutec.ch](http://www.pronutec.ch) ou un aperçu des sets au dos de cette feuille.

Description:

**Du YOGA avec TOGA - la solution simple et décontractée pour le raccordement de transfo.**

La nouvelle famille de bornes de transfo et de capots PRONUTEC du type "TOGA" assure la connexion décontractée et flexible du transformateur et rend le travail de montage plus plaisant. Les kits pré-assemblés sont désormais disponibles en stock via la boutique en ligne: [www.pronutec.ch](http://www.pronutec.ch)  
Les capots de protection, flexibles mais extrêmement robustes, garantissent un recouvrement impeccable et sûr des parties sous tension et sont équipés d'un système d'étanchéité flexible qui couvre les sections courantes de câble.

**NEU IM  
ONLINESHOP**

Vues détaillées:

**Nous répondons volontiers à vos questions ou demandes d'offres / commandes:**

- Ruedi Schärli, chef de produit BT: [ruedi.schaerli@pronutec.ch](mailto:ruedi.schaerli@pronutec.ch) ou 041 545 86 71  
- Reto Aeschbach, directeur général: [reto.aeschbach@pronutec.ch](mailto:reto.aeschbach@pronutec.ch) ou 041 545 86 73

## Informations client, janvier 2020 (Update août 2020)

| Type de transfo:                      | Alignement horizontal:       |             | Connexion de câble:<br>No. d'art.: (Ph. + N) | remplace borne cuivre:                 | Décalage alternatif |
|---------------------------------------|------------------------------|-------------|--|--|---------------------|
|                                       | Borne                        | No. d'art.: |  | SEFAG CLASSIC<br>(abandonné Nov. 2018) | Borne en alu        |
| ...160kVA / 4xM12<br>(simple)         | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 160-012 | 3x(1x185) + 1x(1x185)                        | 331 744-002                            | 331 745-001         |
|                                       | Capot de protection          | 332 160-001 |  | 332 346-001                            | 331 345-001         |
|                                       | SET 160                      | 331 000-160 |  |  |                     |
| 250kVA / 4xM20<br>(simple)            | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 160-020 | 3x(1x185) + 1x(1x185)                        | -                                      | 331 745-002         |
|                                       | Capot de protection          | 332 160-002 |  | -                                      | 331 345-001         |
|                                       | SET 250                      | 331 000-250 |  |  |                     |
| 400kVA / 4xM20<br>(simple)            | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 400-020 | 3x(1x240) + 1x(1x240)                        | 331 744-744                            | 331 746-003         |
|                                       | Capot de protection          | 332 400-001 |  | 332 345-001                            | 331 346-001         |
|                                       | SET 400                      | 331 000-400 |  |  |                     |
| 400kVA ORNI / 8xM20<br>(simple)       | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 160-020 | 3x2(1x185) + 2x(1x185)                       | -                                      | 331 745-002         |
|                                       | Capot de protection          | 332 160-002 |  | -                                      | 331 345-001         |
|                                       | SET 400 SR                   | 331 000-401 |  |  |                     |
| 630kVA / 4xM30<br>(double)            | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 630-030 | 3x2(1x240) + 2x(1x240)                       | 331 744-748                            | 331 746-002         |
|                                       | Capot de protection          | 332 630-001 |  | 332 345-001                            | 331 346-001         |
|                                       | SET 630                      | 331 000-630 |  |  |                     |
| 630kVA ORNI / 8xM20<br>(simple)       | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 160-020 | 3x2(1x240) + 2x(1x240)                       | 331 744-744                            | 331 745-002         |
|                                       | Capot de protection          | 332 160-002 | (1-fach Kabel-Belegung)                      | 332 345-001                            | 331 345-001         |
|                                       | SET 630 SR                   | 331 000-631 |  |  |                     |
| 630kVA ORNI / 8xM20<br>(double)       | Borne 185-400mm <sup>2</sup> | 333 630-020 | 3x2(2x185) + 2x(1x185)                       | 331 744-744                            | 331 748-203         |
|                                       | Capot de protection          | 334 999-630 | (2-fach Kabel-Belegung)                      | 332 345-001                            | 136 313-001         |
|                                       | SET 630 SR                   | 331 000-633 |  |  |                     |
| 1000...1250kVA / 4xM42<br>(quadruple) | Borne 185-400mm <sup>2</sup> | 333 000-042 | 3x3(1x240) + 2x(1x240)                       | 133 738-102                            | 331 747-002         |
|                                       | Capot de protection          | 334 999-000 | Var0001                                      | 133 774-001                            | 331 348-100/101     |
|                                       | SET 1000                     | 331 000-000 |  |  | oder 331 347-001    |
| 1000kVA ORNI / 8xM30<br>(double)      | Borne 185-400mm <sup>2</sup> | 333 630-030 | 3x2(2x240) + 2x(1x240)                       | 331 744-748                            | 331 748-201         |
|                                       | Capot de protection          | 334 999-630 | (2-fach Kabel-Belegung)                      | 332 345-001                            | 136 313-001         |
|                                       | SET 1000 SR                  | 331 000-003 |  | 134 709-101<br>134 748-001             |                     |
| 1600kVA ORNI / 8xM30<br>(quadruple)   | Borne 185-400mm <sup>2</sup> | 333 000-030 |  | 133 738-101                            | 331 747-001         |
|                                       | Capot de protection          | 334 999-000 |  | 133 774-001                            | 331 347-001         |
|                                       | SET 1600 SR                  | 331 000-004 |  |  |                     |
| 1600...2000kVA / 4xM48<br>(quadruple) | Borne 185-400mm <sup>2</sup> | 333 000-048 |  | -                                      | 331 747-003         |
|                                       | Capot de protection          | 334 999-000 | Var0001                                      | -                                      | 331 348-102         |
|                                       | SET 1000                     | 331 000-200 |  |  |                     |

  

| Type de transfo:                 | Alignement verticale:        |             | Connexion de câble:<br>No. d'art.: (Ph. + N) | ersetzt:                                 | Décalage alternatif |
|----------------------------------|------------------------------|-------------|--|--|---------------------|
|                                  | Borne                        | No. d'art.: |  | SEFAG CLASSIC<br>(abgekündigt Nov. 2018) | Borne en alu        |
| ...160kVA / 4xM12<br>(double)    | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 160-512 | 3x(1x185) + 1x(1x185)                        | 331 852-001                              | 331 745-001         |
|                                  | Capot de protection          | 332 160-500 |  | 332 384-001                              | 331 345-001         |
|                                  | SET 160                      | 331 000-162 |  |  |                     |
| ...400kVA / 4xM20<br>(double)    | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 400-520 | 3x(1x240) + 1x(1x240)                        | 331 852-855                              | 331 746-003         |
|                                  | Capot de protection          | 332 400-500 |  | 332 383-001                              | 331 346-001         |
|                                  | SET 400 vert.                | 331 000-402 |  |  |                     |
| 630kVA / 4xM30<br>(double)       | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 630-530 | 3x2(1x240) + 2x(1x240)                       | 331 852-857                              | 331 746-002         |
|                                  | Capot de protection          | 332 630-500 | (2-fach Kabel-Belegung)                      | 332 383-001                              | 331 346-001         |
|                                  | SET 630 vert.                | 331 000-632 |  |  |                     |
| 630kVA ORNI / 8xM20<br>(double)  | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 400-520 | 3x2(2x185) + 2x(1x185)                       | 331 852-855                              | 331 746-003         |
|                                  | Capot de protection          | 332 400-500 | (2-fach Kabel-Belegung)                      | 332 383-001                              | 331 346-001         |
|                                  | SET 630 SR                   | 331 000-643 |  |  |                     |
| 630kVA ORNI / 8xM20<br>(double)  | Borne 240-400mm <sup>2</sup> | 333 631-020 | 3x2(2x185) + 2x(1x185)                       | 331 744-744                              | 331 748-203         |
|                                  | Capot de protection          | 334 999-631 | (2-fach Kabel-Belegung)                      | 332 345-001                              | 136 313-001         |
|                                  | SET 630 SR                   | 331 000-635 |  |  |                     |
| 1000kVA / 4xM42<br>(quadruple)   | Borne 50-300mm <sup>2</sup>  | 331 000-542 | 3x3(1x240) + 2x(1x240)                       | 332 436-001                              | 331 747-002         |
|                                  | Capot de protection          | 332 000-500 | (4-fach Kabel-Belegung)                      | 332 435-001                              | 331 347-002         |
|                                  | SET 1000 vert.               | 331 000-100 |  |  | 331 348-101         |
| 1000kVA ORNI / 8xM30<br>(2-fach) | Borne 50-240mm <sup>2</sup>  | 331 630-530 | 3x2(1x240) + 2x(1x240)                       | 331 852-857                              | 331 748-201         |
|                                  | Capot de protection          | 332 630-500 | (2-fach Kabel-Belegung)                      | 332 383-001                              | 136 313-001         |
|                                  | SET 1000 SR ve               | 331 000-103 |  |  |                     |
| 1000kVA ORNI / 8xM30<br>(2-fach) | Borne 240-400mm <sup>2</sup> | 333 631-030 | 3x2(2x185) + 2x(1x185)                       | 134 709-xxx                              | -                   |
|                                  | Capot de protection          | 334 999-631 | (2-fach Kabel-Belegung)                      | 134 748-201                              | -                   |
|                                  | SET 1000 SR ve               | 331 000-102 |  |  |                     |
| 2000kVA / 4xM48<br>(4-fach)      | Borne 50-300mm <sup>2</sup>  | 331 000-548 |  | -  | 331 747-003         |
|                                  | Capot de protection          | 332 000-500 |  | -  | 331 348-102         |
|                                  | SET 2000                     | 331 000-202 |  |  |                     |